HOUSE BILL 37

F1 2lr0532 (PRE-FILED) CF SB 370

By: Delegate Qi

Requested: September 22, 2021

Introduced and read first time: January 12, 2022

Assigned to: Ways and Means

Committee Report: Favorable

House action: Adopted

Read second time: February 15, 2022

CHAPTER _____

1 AN ACT concerning

2

Education – Educational Interpreter – Certification Requirements

- 3 FOR the purpose of requiring the State Board of Education and the Professional Standards 4 and Teacher Education Board to develop regulations for the certification of 5 educational interpreters on or before a certain date; providing that individuals who 6 are deaf or hard of hearing may not be denied the right to receive certain credentials 7 or a contract for work for which the individual is otherwise qualified and capable of 8 performing because the individual is deaf or hard of hearing; requiring an 9 educational interpreter employed by a public school to obtain a certification on or 10 before a certain date; requiring the State to explore fiscal support for educational 11 interpreters; and generally relating to the certification of educational interpreters.
- 12 BY repealing and reenacting, with amendments,
- 13 Article Education
- 14 Section 6–704(a)
- 15 Annotated Code of Maryland
- 16 (2018 Replacement Volume and 2021 Supplement)
- 17 BY adding to
- 18 Article Education
- 19 Section 6–704.2
- 20 Annotated Code of Maryland
- 21 (2018 Replacement Volume and 2021 Supplement)

EXPLANATION: CAPITALS INDICATE MATTER ADDED TO EXISTING LAW.

[Brackets] indicate matter deleted from existing law.

<u>Underlining</u> indicates amendments to bill.

Strike out indicates matter stricken from the bill by amendment or deleted from the law by amendment.

1 Preamble 2 WHEREAS, As of September 2021, Maryland has 150 part-time and full-time 3 American Sign Language educational interpreters in the State; and 4 WHEREAS, There is no certification or licensing requirement for educational 5 interpreters in the State; and 6 WHEREAS, Deaf students have the right to a fully accessible education, including 7 access to all information, specialized personnel, school programs, social activities, and extracurricular activities available to hearing students; and 8 9 WHEREAS, Deaf students have the right to qualified professionals proficient in developing each student's acquisition of language through early intervention and during 10 11 their school years and to assessment on a regular basis by qualified language acquisition 12 professionals; and 13 WHEREAS, Interpreting services for children who are deaf or hard of hearing 14 include oral transliteration services, cued language transliteration services, and sign 15 language interpreting services; and 16 WHEREAS, A student who communicates by using American Sign Language needs an educational interpreter proficient in American Sign Language, a student who 17 18 communicates by using Signed Exact English needs an educational interpreter proficient 19 in Signed Exact English, and a student who relies on oral communication instead of signing 20 to communicate needs an oral interpreter; and 21WHEREAS, The National Association of Interpreters in Education believes an 22interpreter working in an educational setting possesses specialized academic and 23professional credentials that include knowledge and skill sets for the educational 24environment; and 25WHEREAS, Interpreters must adhere to a high standard of ethical practices and 26professional integrity, as well as pursue excellence through professional development 27 opportunities that continually enhance the quality of the services provided; now, therefore, 28 SECTION 1. BE IT ENACTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF MARYLAND. 29 That the Laws of Maryland read as follows: Article - Education 30 31 6-704.

32 (a) (1) In accordance with Title 10, Subtitle 1 of the State Government Article, 33 both the State Board and the Board shall develop for consideration rules and regulations 34 for:

- 1 (i) Except as provided in item (iii) of this paragraph, the 2 certification of teachers and other professional personnel in accordance with this article;
- 3 (ii) Requirements for preparation of teachers and other education 4 personnel; [and]
- 5 (iii) The certification of social workers employed by a local school 6 employer as professional personnel; AND
- 7 (IV) THE CERTIFICATION OF EDUCATIONAL INTERPRETERS, IN 8 ACCORDANCE WITH § 6–704.2 OF THIS SUBTITLE.
- 9 (2) Rules and regulations developed by the State Board shall be reviewed 10 by the Board.
- 11 (3) Rules and regulations developed by the Board shall be reviewed by the 12 State Board.
- 13 (4) Rules and regulations that are initiated by either the State Board or 14 the Board and submitted for review to each other shall be acted upon within 60 days of 15 their receipt by the other party.
- 16 (5) Recommendations on rules and regulations shall be implemented if both the Board and the State Board approve them.
- 18 (6) An individual who is otherwise qualified may not be denied the right to receive credentials from the Board, to receive training to become a teacher, or to practice teaching in any school because that individual is totally or partially blind, **DEAF**, **OR HARD OF HEARING**.
- 22 (7) A county board may not refuse to contract with or engage a teacher 23 because of blindness **OR DEAFNESS** if the blind, **DEAF, OR HARD OF HEARING** teacher is 24 capable of performing the duties of the position for which [he] **THE TEACHER** has applied.
- 25 (8) The right of a school psychologist, who is certified by the Board to 26 practice school psychology consistent with the provisions of that certification, may not be 27 limited by Title 18 of the Health Occupations Article with respect to the practice of school 28 psychology in an educational institution.
- 29 **6-704.2.**

33

- 30 (A) IN THIS SECTION, "EDUCATIONAL INTERPRETER" MEANS AN 31 INDIVIDUAL WHO PROVIDES SIGN LANGUAGE INTERPRETING SERVICES IN AN 32 EDUCATIONAL SETTING.
 - (B) (1) ON OR BEFORE JULY 1, 2023, THE STATE BOARD AND THE BOARD

	4 HOUSE BILL 37
1	SHALL DEVELOP REGULATIONS FOR THE CERTIFICATION OF EDUCATIONAL
2	INTERPRETERS IN PUBLIC SCHOOLS.
3	(2) IN ADOPTING THE REGULATIONS REQUIRED UNDER PARAGRAPH
4	(1) OF THIS SUBSECTION, THE STATE BOARD AND THE BOARD SHALL CONSIDER
5	INCLUDING A FULL OR PARTIAL REIMBURSEMENT OF EXAMINATION COSTS FOR
6	CANDIDATES WHO SUCCESSFULLY OBTAIN A CERTIFICATE AS AN EDUCATIONAL
7	INTERPRETER.
8	(C) AN EDUCATIONAL INTERPRETER EMPLOYED BY A PUBLIC SCHOOL
9	SHALL OBTAIN CERTIFICATION ON OR BEFORE JULY 1, 2029.
10	(D) THE STATE SHALL EXPLORE FISCAL SUPPORT FOR EDUCATIONAL
11	INTERPRETERS.
12	SECTION 2. AND BE IT FURTHER ENACTED, That this Act shall take effect July

Governor.

Speaker of the House of Delegates.

President of the Senate.

13

1, 2022.

Approved: